## PLANIFICATION DU PARCOURS DU CANCER DE L'OVAIRE

## Préparez-vous aux principaux changements dans votre vie - page 1

#### À QUOI SERT CET OUTIL

Cet outil est une ressource pour les patientes, les familles et les aidants qui font face à un diagnostic de cancer de l'ovaire. Il est conçu pour aider les patientes à jouer un rôle actif dans leurs soins et promouvoir des discussions ouvertes entre l'équipe de soins et les proches sur où en sont les choses et ce qui est à venir.

#### **COMMENT UTILISER CET OUTIL**

Examinez le tableau ci-dessous pour comprendre les principaux changements auxquels vous devez vous attendre et ce que vous devez considérer pour bien vivre avec votre diagnostic.

### Pour plus de ressources et de soutien :

CANCER DE L'OVAIRE CANADA ovairecanada.org



	Changements clés	Choses à considérer
DIAGNOSTIC	Après la réception du diagnostic	<ul> <li>Déterminez qui fera partie de votre système de soutien et apprenez qui sont les membres de votre équipe de soins</li> <li>Discutez de votre diagnostic et de vos besoins avec vos proches</li> <li>Cherchez du soutien pour vous aider à gérer vos craintes et votre anxiété tout au long de la maladie</li> <li>Cherchez du soutien spirituel et culturel dans la collectivité au besoin</li> <li>Choisissez quelqu'un pour vous accompagner à vos rendez-vous et pour prendre des notes</li> <li>Explorez les ressources et le soutien factuels sur le site de Cancer de l'ovaire Canada : www.ovairecanada.org</li> <li>Téléchargez le document Comprendre le cancer de l'ovaire - un guide complet pour les patientes de Cancer de l'ovaire Canada : www.ovairecanada.org/ressources/support-resources</li> </ul>
	Fertilité, tests génétiques et soutien	<ul> <li>Discutez des options de préservation de la fertilité avec un clinicien, si désiré</li> <li>Explorez comment les tests génétiques pourraient affecter vos options de traitement et vos proches</li> <li>Dites ce qui est important pour vous sur le plan culturel, spirituel et émotionnel à vos prestataires de soins et à vos proches</li> <li>Informez-vous auprès d'un centre de cancérologie et de Cancer de l'ovaire Canada pour connaître leurs programmes, groupes de soutien et ressources</li> </ul>
TRAITEMENT	Premier traitement	<ul> <li>Discutez avec l'équipe de soins des effets secondaires possibles étant donné vos antécédents médicaux et de l'amélioration/la dégradation de votre état de santé</li> <li>Trouvez du soutien pour votre convalescence et pour vous rendre à vos rendez-vous</li> <li>Prenez des notes pendant le traitement sur votre expérience et vos symptômes</li> <li>Déterminez quoi apporter pour assurer votre confort pendant le traitement</li> <li>Vérifiez les options d'assurance et de congés (invalidité de courte ou longue durée)</li> </ul>
	Répercussions du traitement	<ul> <li>Prenez les médicaments prescrits et discutez des effets secondaires avec votre équipe de soins</li> <li>Informez l'équipe si vous prenez des produits de médecine parallèle ou traditionnelle ou si vous suivez des traitements complémentaires</li> <li>Alimentez-vous et hydratez-vous bien et faites des activités physiques et sociales</li> <li>Explorez les façons de gérer le liquide dans l'abdomen ou sur les poumons au besoin</li> <li>Discutez avec l'équipe de la possibilité d'une ménopause provoquée par le traitement</li> </ul>









# PLANIFICATION DU PARCOURS DU CANCER DE L'OVAIRE

Préparez-vous aux principaux changements dans votre vie - page 2

	Changements clés	Choses à considérer
SURVEILLANCE	Surveillance de vos symptômes après le traitement	<ul> <li>S'il n'y a aucun signe de maladie, surveillez vos symptômes (comme une perte d'énergie et d'appétit, des nausées, des douleurs, de l'enflure, de l'inconfort abdominal, des changements au niveau des selles, de l'urine ou des menstruations) et informez l'équipe s'ils persistent ou s'aggravent</li> <li>Il est possible que vous ne voyiez pas votre équipe de soins aussi souvent pendant cette période; préparez-vous à demander de l'aide si vous ressentez de l'anxiété ou de l'inquiétude</li> </ul>
	Expression et consignation de vos volontés	Discutez de façon proactive et préparez les documents personnels, juridiques et médicaux requis :  • Désignation de mandataires/procuration relative aux soins de santé  • Personnes-ressources pour la communication et la coordination des soins  • Accès aux comptes importants, mots de passe, contacts (banque, assurance-vie)  • Testament et planification de la succession  • Discussions de planification préalable des soins avec les proches
RECHUTE	Reprise des traitements	<ul> <li>Discutez avec vos prestataires de ce qui vous attend à ce stade, et des termes « sensible au platine » et « résistant au platine »</li> <li>Parlez à l'équipe de soins d'essais cliniques qui pourraient être intéressants</li> <li>Discutez de vos options pour gérer les symptômes avec l'équipe de soins</li> <li>Revoyez vos priorités et votre planification préalable des soins et parlez-en</li> </ul>
	Changements à votre domicile et à vos habitudes et options de soutien	<ul> <li>Préparez vos proches à leur rôle d'aidant et à la suite des choses</li> <li>Surveillez les signes de rechute et déterminez clairement ce qui peut être traité à la maison ou dans la collectivité plutôt qu'à l'hôpital</li> <li>Discutez avec l'équipe des modifications à apporter au domicile (barres d'appui, rampes, etc.)</li> <li>Prévoyez des services à domicile au besoin, pour la préparation des repas, le ménage, le transport aux rendez-vous, la prise de médicaments, etc.</li> <li>Explorez la possibilité de services de répit et de soutien pour les aidants</li> </ul>
STADE AVANCÉ	Réexamen des objectifs et exploration des options de soins compatibles	<ul> <li>Comme les traitements antérieurs (chimiothérapies, essais cliniques) deviennent moins indiqués, discutez avec l'équipe d'autres options de soins de soutien</li> <li>Réévaluez les bienfaits et effets secondaires des options thérapeutiques</li> <li>Explorez les meilleures options en matière de soins palliatifs</li> <li>Discutez avec l'équipe de la suite des choses à ce stade, comme les changements physiques et la dépendance accrue à l'aide des autres</li> <li>En cas de complications, discutez avec les cliniciens des options possibles qui correspondent à vos objectifs</li> </ul>
STADE TERMINAL	Discussions sur la fin de vie et décisions qui correspondent à vos volontés	<ul> <li>Revoyez les discussions de planification préalable des soins et parlez-en afin d'éclairer les décisions</li> <li>Explorez les options et les ressources pour rester à la maison plutôt qu'aller dans un établissement de soins et déterminez le moment de la transition</li> <li>Réexaminez les volontés concernant le lieu du décès et les autres options de fin de vie en mettant l'accent sur le confort, le traitement des symptômes et les soins</li> <li>Réexaminez les médicaments et discutez d'alimentation et d'hydratation artificielles avec l'équipe</li> <li>Posez des questions à l'équipe et discutez de vos émotions entourant la fin de vie et la mort</li> <li>Trouvez des ressources de soutien au chagrin et au deuil pour les familles</li> </ul>







